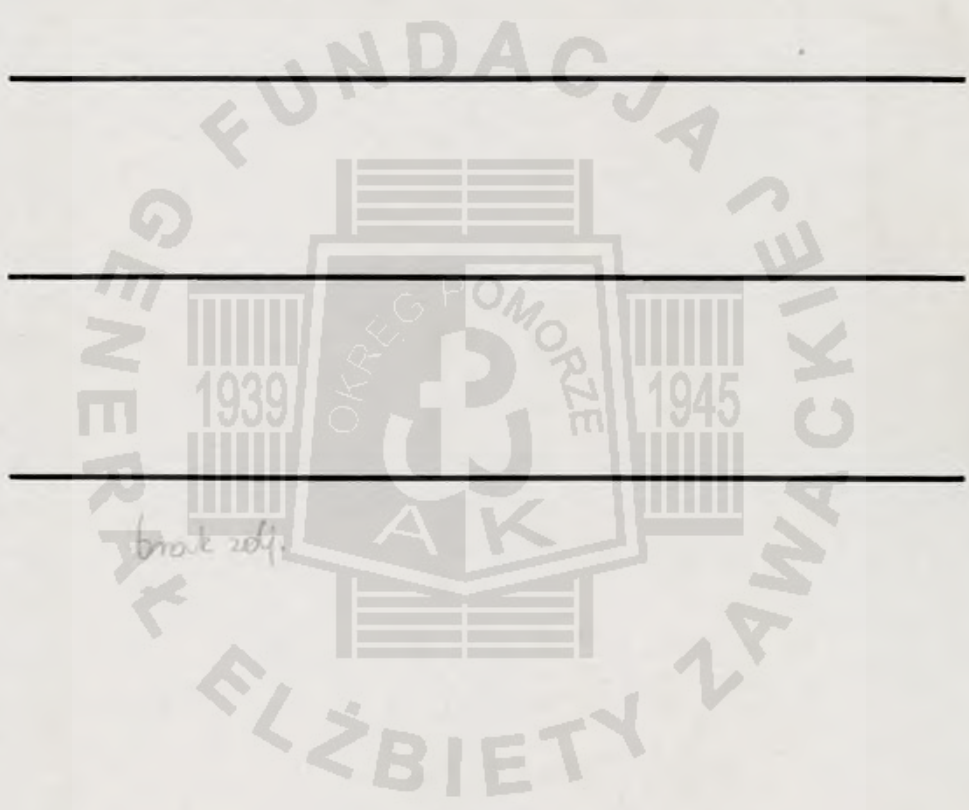


MEMORIAL
General Marii Wittek



LWP

64-920 Rita

ul.

Kapitan

ŻURYŃSKA Helena

zam. Ziutek

806/WSK
1

**SPIS ZAWARTOŚCI
TECZKI**

ŻURYN'SKA Helena

zam. 2i0Tek

T. 806/08K

- I./1. Relacja *✓ k. 2, 3, 1-4*
- I./2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące relatora —
- I./3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące relatora —
- II. Materiały uzupełniające relację *✓ k. 4, 5, 1-6*
- III./1. Materiały dotyczące rodziny relatora —
- III./2. Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —
- III./3. Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945) —
- III./4. Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945
- III./5. Inne ... —
- IV. Korespondencja —
.....
.....
.....
- V. Nazwiskowe karty informacyjne ✓
- VI. Fotografie *brak*

I/1 Relacja

- Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-solnierzy w I i II Armii WP w latach 1939-1945, 1997, ukps, rkps, oryg., k.2, s.1-4



**Schemat relacji o wojennej służbie kobiet-żołnierzy
w I i II Armii Wojska Polskiego
w latach 1939-1945**

Relację można również sporządzić w sposób opisowy uwzględniając punkty schematu, ale nie dzieląc opisu na poszczególne punkty.

I. DANE OSOBOWE

1. Nazwisko / także panińskie z datą zmiany /, imiona

ZIOBEK | ŻURYŃSKA | HELENA

2. Data i miejsce urodzenia / w przypadku wsi podać powiat /

25.11.1927r Wąsosz

125.10.1925r | Szczuczyn

3. Imiona rodziców, nazwisko panińskie matki, dane o ich pracy zawodowej i społecznej

ANTONI | AGATA | PIWKO

4. Obecny adres składającej relację, nr telefonu

64-820 PIXA | ul. Aleja

II. DANE ŚRODOWISKOWE

1. Wykształcenie / nazwy szkół i lata ich ukończenia /

SZKOŁA PODSTAWOWA

2. Miejsce zamieszkania przed 1939 rokiem

Wąsosz

3. Czym zajmowała się przed 1939 rokiem / nauka, praca - jaka ?/

Nauka

4. Przynależność do ZHP, PWK, PCK, Związek Młodzieży Wiejskiej, Sodalicia Mariańska

NIE

2/4/2

III. UDZIAŁ W KAMPANII WRZEŚNIOWEJ 1939 ROKU

Przydział, funkcja, służba wojskowa lub udział w obronie cywilnej, służba sanitarna.

IV. DANE Z OKRESU LAT 1939-1945

Nauka, praca, udział w konspiracji / jakiej ? /

1. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ? / wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu - charakter pracy /

WYWIEZIENIE NA SYBIR z RODZINĄ,
w miejscowości Selichand pracowała ciężko,
kłuszenie drewna i pitowanie drewna.

2. Moja droga do wojska polskiego / mobilizacja, zaciąg ochotniczy /

3. Data rozpoczęcia służby w wojsku i data zdemobilizowania.

1943r 1 1946r

4. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową

Armia Polska w Sielcach,
Samodzielny Batalion Kobiecy i kompania
Strzelecka.

5. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku

- Stawie na posterunkach / służba wartownicza /
- szeregowa

6. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku / szkoły, kursy, itp. /

Stając na posterunku została postrzelona w prawe podudzie
kula przenoła na wyrost. Noga dotknęła mi do tej pory.

7. W jakich bitwach brała udział / miejscowość, data, odniesione rany i kontuzje, gdzie i kiedy ? /

BITWA POD LENINO.

8. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /

Kapral
Medal za Zasługi w rozwoju woj. P.K. 1945
Medal 40-lecia P.L.
Medal imienia Emilii Plater

9. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne

- Brązowy medal zasłużonym na polu chwoty 1945r
- Medal zwycięstwa i wolności 1945r
- Medal za udział w walkach o Berlin

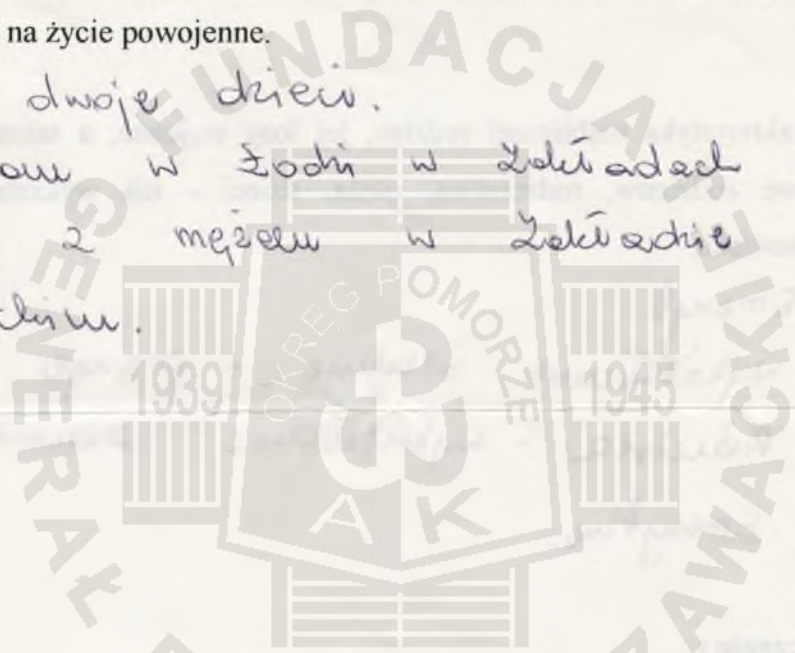
V. ŻYCIORYS POWOJENNY

- Medal za Warszawę
- Krzyż Kawalerski
- Medal za odę i Nysę Bałtyk.

1. Dalsze kształcenie się. Warunki rodzinne. Praca zawodowa i działalność społeczna. Wpływ służby wojskowej na życie powojenne.

Mąż + dwoje dzieci.

- Pracownikiem w Łodzi w Zakładach dziewiarskich
- Razem z mężem w Zakładzie Kusiernictwa - Krawiectwa.



2. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska.

Trudności mieszkaniowe. Brak pracy.

3. Obecne źródło utrzymania / emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta rolna, renta wdowia, proszę uwzględnić grupy inwalidztwa /

4. Obecny stan zdrowia

- Dwa wylewy krwi do mózgu / udar /
- Mąż - Osteoporoza
- Unhodzony kręgosłup - duszka z leką.
- Obecnie - Rak piersi

I - grupę emerytury mała ze względu na chorobę ^{pierś} 1/1/4
II - grupę reuty wojskowej. Powinna mieć I grupę
w pile tym się nikt nie
intrenije.

5. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzystała

Induo było dostać sewatorium.

6. Czy była represjonowana po wojnie / sama autorka lub jej rodzina, aresztowania, śledztwo, okoliczności, data, miejsce /

NIE

7. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególnejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich wykształcenie, zawody, zajmowane stanowiska.

Mąż - Emeryt

Córka - Wykładowca średnie - prace w ślepie.

Syn - Reucista - wykładowca zawodowe.

Siostra - Emerytka.

Pożądane załączenie :

- dokumentów, wspomnień i fotografii dotyczących okresów przedwojennego, kampanii wrześniowej oraz okresu wojennego.
- wykazu książek i artykułów, w których wzmiankuje się o służbie wojskowej autorki relacji i o jej formacji.

Czytelny podpis

Liolele

Data 16.06.87

II Materiały uzupełniające relację

- Karta informacyjna, 1989, mps, rkps, oryg., k. 2, s. 1-3
- Ankieta personalna z uzupełnieniem, 1997, mps, rkps, oryg., k. 2, s. 4-6



K A R T A I N F O R M A C Y J N A

1. Nazwisko i imię... **ZIOŁEK... HELENA**
2. Nazwisko rodowe... **ŻURYŃSKA**
3. Imiona rodziców... **ANTONI... AGATA**
4. Stan cywilny obecny... **NEŻATKA**
5. Czy powtórnie wychodziła za mąż - kiedy? podać nazwisko męża
..... **NIE**
6. Data i miejsce urodzenia... **11.11.1927, WASOSZ**
7. Pochodzenie społeczne /chłopskie, robotnicze, inteligenckie/
..... **CHŁOPSKIE**
8. Miejsce zamieszkania przed 1939 r... **WASOSZ**
9. Czym zajmowała się przed 1939 r /nauka, praca/
- **NAUKA**
10. Obecne miejsce zamieszkania /dokładny adres, ewent. telefon/
..... **PIŁA, UL.**
11. Wykształcenie... **ZAWODOWE**
12. Kiedy i w jakich okolicznościach znalazła się w ZSRR ?
/wywiezienie, aresztowanie, ewakuacja, miejsce pobytu -
charakter pracy/ **WYWIEZIENIE**
13. Moja droga do wojska /mobilizacja, zaciąg ochotniczy/
..... **OCHOTNICZO**
14. Data rozpoczęcia służby wojskowej w LWP i data zdemobilizowania
..... **ZMOBILIZOWANA W 1943r., ZDEMobilizowana w 1945r.**
15. Nazwy kolejnych jednostek, w których odbywała służbę wojskową
..... **KODIECY BATALION 1-sza KOMPANIA STRZELECKA**
16. Jakie wykonywała zadania i jakie zajmowała stanowiska w wojsku
..... **SEWZDA NARTOWNICZA, STARSZY STRZELEC**

17. Jakie przeszła przeszkolenie w wojsku /szkoły, kursy itp./
 ..**SKOLENIE...BOJOWE**.....
18. W jakich bitwach brała udział /miejsowość, data, odniesione rany, kontuzje, kiedy, gdzie/
 ..**1944r - POD DĘBLINEM I PUŁAWAMI**.....
 ..**RANNA - POSTRZAŁ...PODUDZIA...PRAWEGO**.....
19. Stopień wojskowy w chwili demobilizacji i obecnie / data /
 ..**KAPRAŁ**.....
20. Odznaczenia bojowe, państwowe i społeczne
 ..**KRZYŻ KAWALERSKI...O.O.P., MEDAL 40-LECIA POLSK. LUDOWEJ**
 ..**MEDAL ZWYCIĘSTWA I WOLNOŚCI...MEDAL ZA ODREKNIĘCIE I BAŁTYK**
 ..**MEDAL...RODŁA...MEDAL ZA WARSZAWĘ...MEDAL ZA UDZIAŁ W WALKACH**
 ..**ZŁOTA ODZNAKA - ZA CZYNÓW W ROZWOJU WOJSKA PŁO BERLIN**
21. Praca po zdemobilizowaniu aż do chwili obecnej / zawód i stanowisko/
 a/ zawodowa...**KUŚNIERZ**...i...**OBECNIE...RENCISTKA**.....

 b/ polityczna

 c/ społeczna ...**ZBOWID**...-...**SAD...KOLEŻENSKI**.....
**ZWIĄZEK...SYBIRAKÓW**.....
22. Przynależność do organizacji politycznych i społecznych
**ZBOWID**.....

23. Obecne źródło utrzymania /emerytura, renta z ogólnego stanu zdrowia, renta inwalidy wojennego, renta wyjątkowa, renta rolna, renta specjalna, renta wdowia /uwzględnić grupy inwalidztwa/
 ..**RENTA...INWALIDY...WOJENNEGO**.....

24. Obecny stan zdrowia ...**STAN PO UDARZE MÓZGU**.....
 ..**ZWYRODNIENIE...MIĘŚNIA...SERCA...NERWICA**.....

25. Z jakiego rodzaju służby zdrowia korzysta /lecznictwo rejonowe, przychodnia MON, przychodnia MSW, przychodnia kombatancka/
 ..**PRZYCHODNIA...REJONOWA**.....

- 26. Z jakimi trudnościami życiowymi borykała się po wyjściu z wojska **DRAKI... MIESZKANOWE**.....
- 27. Czy była prześladowana przed wojną **NIE**.....
- 28. Czy była represjonowana po wojnie **NIE**.....
- 29. Jakiej pomocy oczekuje od organizacji zbawidowskiej
**OCZEKUJE... ŻE ORGANIZACJA... POMÓŻE MI... ZDOBYĆ...
LEKARSTWO - "CEREBROLYSINI" PRODUKCJI RFN...
KTÓRE JEST MI NIEZBEDNE.**.....
- 30. Krótka charakterystyka najbliższej rodziny, jej losy wojenne, a także szczególniejsze sytuacje życiowe rodziców, rodzeństwa, męża, dzieci - ich zawody, wykształcenie, zajmowane stanowiska/
**RODZICE - NIE ŻYJĄ. ZONEJ NA SYBERI...
BRAT - 1939. ZGINĄŁ... NA WOJNIE... NIE WIEM
GDZIE ZAGINĄŁ... DO TEJ PORY NIE WIEM GDZIE.
DZIECI:
RZYSŁAW ZIOŁEK - KUŚNIERZ
CRAZYNA PUTYRA - TECH. BUDOWLANY.**.....

Data **15.11.89.**

Ziołek

/ podpis czytelny osoby
wypełniającej ankietę /

Uwaga: w razie potrzeby można uzupełniać dane na dodatkowych kartkach.

**LEKARSTWO "CELEBRESYN" JEST MI BARDZO
POTRZEBNE, NIE MAM MOŻLIWOŚCI GO ZDOBYĆ.
ZASTRZYKI POWINNAM BRAĆ CO 3-miesiące 14**

464 (17) / 4T2.

ANKIETA PERSONALNA

1. Nazwisko i imię ZIOLEK HELENA
2. Imiona rodziców ANTONI , AGATA
3. Nazwisko panięskie MURZYŃSKA
4. Data i miejsce urodzenia 11.11.1927r. WA, SOSZ
Pow. GRAYEWO
5. Aktualne miejsce zamieszkania ulica, nr domu, miejscowość
64-920 PIŁA
kod pocztowy, województwo
6. Posiadany stopień wojskowy KAPRAŁ
7. Stan rodzinny /mężatka, panna, wdowa itp/..... MEŻATKA
8. Wykształcenie - tytuł naukowy PODSTAWOWE
9. Opisać przebieg służby wojskowej, datę powołania, datę zwolnienia,
zajmowane funkcje w czasie działań wojennych, pełne nazwy jednostek
wojskowych W 1943r. zmobilizowana do
Armii Polskiej na terenie ZSRR
Przydzielona do kobiecego Batalionu
1-sza kompania strzelecka
Data 8.IX.1945r. zdemobilizowana.
Data 15.II.1946r. - zwolniona
Funkcje - stanie na posterunkach, służba wartownicza
10. Opisać pracę zawodową od 1939 do chwili obecnej, własne gospodar-
stwo, zajmowane funkcje Praca w ZAKŁADZIE
KUSNIERSKIM JAKO KUSNIERZ.
OBECNIE NA REKIE - OD 5-tych lat na
repcie inwalidzkiej
11. Podać funkcje w pracy społecznej po zwolnieniu z wojska do
chwili obecnej Należałam do Ligy Kobiet
i byłam w Sadzie Koleżeńskim

12. Wymienić ważniejsze posiadane odznaczenia państwowe i wojskowe
 1. MEDAL ZA ODRA, NYSE, BALTYSK 2. BRĄZOWY MEDAL ZASŁUŻONY NA POLU CHWAŁY 3. MEDAL ZWYCIĘSTWA I WOLNOŚCI 1945r 4. MEDAL ZA WARSZAWĘ 5. KRZYŻEM KAWALERSKIM ODZNACZONA
13. Podać wysokość posiadanej emerytury-renty inwalidzkiej, renty wyjątkowej .. 10.800 zł
14. Podać warunki mieszkaniowe, socjalno bytowe ilość izb
- WARUNKI MIESZKANIOWE - DOBRE
15. Jeśli Kółczanka posiada ciekawe wydarzenia z okresu wojny w czasie walk lub w okresie utrwalania władzy ludowej-krótko opisać - można dołączyć oddzielną relację jako załącznik do ankiety CIEKAWYM WYDARZENIEM TEGO OKRESU BYŁO FORMOWANIE DUMIZYI. W 533r. ODBYŁA SIĘ UROCZYSTA PRZYSIEGA. W SKUPIENIU ZA GEN. BERLINGIEM OBOK KTÓREGO STAŁA W. WASILEWSKA ŻOŁNIERZE PRZYSIEGALI, WANDA WASILEWSKA POWIEDZIAŁA " ŻOŁNIERZE, KIEDYŚ BĘDĄ, O NAS PISAĆ "
16. Czy koleżanka pragnie wziąć udział w III Zlocie Piłaterówek gdyby był zorganizowany z okazji 40 lecia PKWN w czerwcu lub wrześniu 1984 r. TAK
17. Napisać inne uwagi warte uwzględnienia w planowanym wydawnictwie albumowym o Piłaterówkach - można dołączyć oddzielną relację jako załącznik do ankiety
18. Ilość dzieci ich imiona nazwiska jakie posiadają zawody, co robią zajmowane funkcje w zakładach pracy i instytucjach - można dołączyć oddzielną relację do ankiety. Dwoje dzieci
- GRAZYNA PIŁYRA - TECHNIK BUDOWLANY
 ZDZISŁAW ZIOŁEK - KUSNIERZ

U w a g a: do ankiety dołączyć zdjęcia o wymiarach

Ziolek
.....
podpis wypełniającego
ankietę

HELENA ZIOBEK

ul.

PIXA 64-810

Chcę dodać, że będąc młodocianą
wywieziona zostałam na Sybir [ZSR].
Podczas działań wojennych, stojąc na
posterunku zostałam postrelona w udło.
Obecnie mój stan zdrowia jest nie
najlepszy - choruję na osteoporozę, mam
nadciśnienie, uszkodzony kręgosłup - chodzę o
łascie oraz choruję na rękę
piersi. Zwracam się z wnioskiem o
nadanie I grupy reuty inwalidzkiej wojskowej,
lecz mi odmówiono.

Zwracam się z prośbą o pomoc
o nadanie I grupy reuty wojskowej
inwalidzkiej

Tu w Pile nie wiem gdzie mam
się zwrócić o rozpatrzenie tej sprawy.
Dziękuję z góry o pozytywne
rozpatrzenie mojej sprawy.

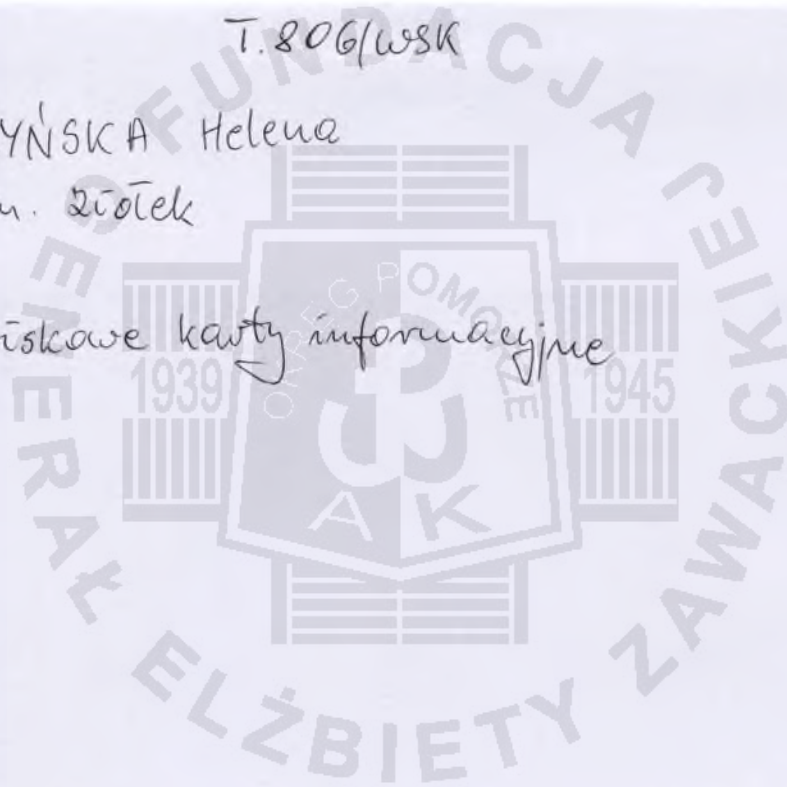
Helena Ziolek.

T. 806/WSK

LWP

ŻURYN'SKA Helena
zam. Ziutek

√ Nazwiskowe karty informacyjne



ZSRP
JWP

Żuryńska Helena



ZIOŁEK Helena z d. Żuryńska — kpr. rez., ur. 1927 Wąsosz woj. Łomża, zam. Piła. Służba wojsk.: bkob — kstrzel. Zdemob. 1945. Praca zawod.: zakłady kuśnierskie — kuśnierz. Dział. społ.: ZBoWiD, LK. 2 dzieci. Krzyż Kaw. OOP i in.

"Materniści"

ERol.08.96

i

T

ZSRR-LWP

zam. ZIOŁEK HELENA

z d. ZURZYŃSKA

źródło informacji:

karta informacyjna 1989

ankieta personalna (dstr)

złożono: Pomorskie Archiwum AK

87-100 Toruń ul. Wielkie Gablewy 2

12017 97

i

T

ZSRR-LWP

ZIOŁEK Helena
z d. Żuryńska

Zródło informacji:

Praca zbiorowa pod red. E.Syzdek
Piatrówki - Wyd Ossolineum
1988r. Wrocław str. 299.

3/23

I.Król./97

1

T-806

ZSRR-LWP

ZAM. ZIOLEK HELENA

z d. ZURYŃSKA

źródło informacji:

Relacja autorki + karta inform.
(za: korespondencja) + album personala

Złożono: Pomorskie Archiwum AK

H. Ziół 97

87-100 Toruń ul. Wielkie Garbary 2

3/23

ŻURYŃSKA Helena

zam. Ziotek



Firma Handlowo-Usługowa

„DIADA”

86-200 Chelmno-Grubno

Tel. (0-56) 686-28-48